

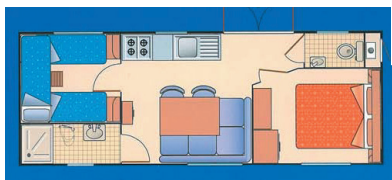
MOBILHOME

Prezzi giornalieri (soggiorno minimo 1 settimana - arrivo: sabato) Tagespreise (für Aufenthalte von mindestens 1 Woche - Anreisetag: Samstag) Daily rates (for at least 1 week - Arrival day: Saturday) Tarifs par jour (1 semaine minimum - Jour d'arrivée: samedi)	A	B	C	D
Per 5 persone • Fuer 5 Personen • For 5 people • Pour 5 personnes	28.04-26.05 08.09-15.09	26.05-16.06 01.09-08.09	16.06-30.06 25.08-01.09	30.06-25.08
Per 6 persone • Fuer 6 Personen • For 6 people • Pour 6 personnes	46,00	63,00	82,00	100,00
Sconto per prenotazioni entro il 29.02.12 / Ermäßigung für Buchungen bis zum 29.02.12 Reduction for booking before 29.02.12 / Réduction pour réservation entre 29.02.12	-10%		-5%	



7=4 € Arrivi del/Anreise am 28.04-05.05 Arrivals on/Arrivées du 12.05-19.05 - 08.09	14=10 € Arrivi del/Anreise am 28.04 - 05.05 - 12.05 Arrivals on/Arrivées du 19.05 - 01.09
7=5 € Arrivi del/Anreise am 09.06 Arrivals on/Arrivées du	14=11 € Arrivi del/Anreise am 02.06 - 09.06 Arrivals on/Arrivées du
7=6 € Arrivi del/Anreise am 26.05-02.06 Arrivals on/Arrivées du 16.06-01.09	14=12 € Arrivi del/Anreise am 26.05 - 16.06 Arrivals on/Arrivées du 23.06 - 25.08

Valida fino al 31.03.12
Bis zum 31.03.12 gültig
Valid until 31.03.12
Valable jusqu'au 31.03.12



CORAL



GIADA

- Ogni Mobilhome ha 1 bagno con lavandino e doccia + 1 bagno con lavandino e WC
- Noleggio lenzuola € 5,50 per persona
- Il prezzo include: 5 o 6 persone, acqua, luce, gas, parcheggio auto, TV Sat, aria condizionata e IVA.
- Cauzione Euro 100,00
- Le case mobili devono essere lasciate in ordine (senza rifiuti, con le stoviglie lavate, il frigorifero svuotato e scongelato) altrimenti sarà addebitato il costo delle pulizie di Euro 42,00.

- Each Mobilhome is provided with 1 bathroom with washbasin and shower + 1 bathroom with washbasin and WC
- Bed linen rental: € 5,50 pp/each change
- The price includes: 5 or 6 people, water, electricity, gas, parking place, satellite TV, air conditioning and VAT.
- Deposit Euro 100,00
- Mobilhomes must be left in good order (without rubbish, the cutlery and all crockery washed, the fridge empty and defrosted) otherwise an amount of Euro 42,00 will be charged for cleaning expenses.

- Jedes Mobilhome verfügt über 1 Bad mit Waschbecken und Dusche + ein weiteres Bad mit Waschbecken und WC.
- Bettwäsche € 5,50 p/P und Wechsel
- Der Preis beinhaltet: 5 oder 6 Personen, Wasser, Strom, Gas, Parkplatz, Sat-TV, Klimaanlage und MWST.
- Kaution Euro 100,00
- Die Mobilhome müssen in Ordnung verlassen werden (frei von Abfällen, das Geschirr gespült, der Kühlschrank leer und abgetaut). Bei Nichtbeachtung wird eine Reinigungs-gebühr von Euro 42,00 verlangt.

- Les mobilhomes ont 1 salle de bains avec douche et lavabo et 1 salle de bains avec WC et lavabo.
- Location de draps € 5,50 par personne par change
- Les prix comprennent: 5 ou 6 personnes, les frais d'eau, électricité et gaz, climatisation, TV SAT et TVA.
- Cautio Euro 100,00
- Les mobilhomes doivent être laissés dans un excellent état de propreté et d'hygiène (sans déchets, les couverts et la vaisselle lavée, le frigo vide et décongelé, fenêtres fermées). Dans le cas contraire, un forfait de ménage de Euro 42,00 sera retenu sur la caution.

I prezzi non comprendono eventuali tasse di soggiorno che le autorità locali potrebbero introdurre a partire dal 2012. Eventuell anfallende Kurtaxe, die die örtlichen Behörden ab 2012 einführen könnten, ist nicht im Preis enthalten. La taxes de séjour éventuelle, qui pourrait être imposée à partir du 2012 par les autorités locales, n'est pas comprise dans le prix. Tourist tax which could be introduced by local authorities for 2012 is not included in the price.



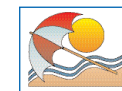
30021 Caorle Lido Altanea (Ve)
Viale dei Cigni, 18
Tel. +39 0421.299025 - Fax +39 0421.299519
info@marelago.it

www.marelago.it

Prezzi giornalieri per piazzole e per persona Tagespreise pro Stellplatz und pro Person Daily rates per pitch and per person Tarif par jour par personne				
CAMPING	A	B	C	D
Adulto / Erwachsene / Adult/Adulte	28.04-26.05 01.09-15.09	26.05-16.06 25.08-01.09	16.06-07.07	07.07-25.08
Bambini fino a 5 anni/Kinder bis 5 Jahre Children up to 5 years old/Enfant jusqu'à 5 ans	free	free	free	free
Bambini da 6 a 11 anni/Kinder von 6 bis 11 Jahre Children from 6 to 11 years old / Enfant de 5 à 11 ans	3,00	3,00	4,00	6,00
Seniores oltre 65 anni/Seniores über 65 Jahre Seniores over 65 years old/ Seniors plus de 65 ans	3,00	3,00	4,00	6,00
Visitatore giornaliero/Tagesbesucher/Daily Visitor/Visiteur en journée	7,00	8,00	10,00	12,00
Visitatori 4-ore/Besucher-4 Stunde/Visitor-4 hours/Visiteurs-4 heures	4,00	5,00	7,00	8,00
"STANDARD" - Piazzola/Stellplatz/Pitch/Emplacement 1 🏠/🚐/🚚 + 1 🚲/🚗	6,50	12,00	14,00	17,00
"STANDARD AZZURRA" - Piazzola/Stellplatz/Pitch/Emplacement 1 🏠/🚐/🚚 + 1 🚲/🚗	8,50	14,50	16,50	21,00
"AIRONE" - Piazzola con bagno, angolo cottura e lavatoio Stellplatz mit Bad, Kuechenecke und Waschbecken Pitch with bathroom, washing-basin and kitchenette Emplacement avec coin cuisine et toilettes privées	15,00	22,00	27,00	29,00
Piazzola disabitata/Unbewohnter Stellplatz Non equipped pitch/Emplacement vide	20,00	25,00	30,00	36,00

- Il prezzo include: acqua, luce, gas (piazzole "Airone"), parcheggio auto, connessione TV Sat e IVA.
- Der Preis beinhaltet: Wasser, Strom, Gas (Stellplatz "Airone"), Parkplatz, Sat-TV Anschluss und MWST.
- The price includes: water, electricity, gas (pitch "Airone") parking place, sat TV connection and VAT
- Les prix comprennent: les frais d'eau, électricité et gaz (emplacement "Airone"), parking, connexion TV SAT et TVA.

- Piscina in funzione dal 01.05 al 15.09
Schwimmbad in Betrieb von 01.05 bis 15.09
Swimmingpool open from 01.05 to 15.09
Piscine ouverte du 01.05 au 15.09
- Trenino navetta in funzione ca. dal 26.05 al 08.09
Shuttle in Betrieb von ca. 26.05 bis 08.09
Shuttle train running from about 26.05 to 08.09
Service train du 26.05 au 08.09
- Animazione località Altanea ca. dal 26.05 al 08.09
Animation in Altanea von ca 26.05 bis 08.09
Entertainment in Altanea from about 26.05 to 08.09
Animation du 26.05 au 08.09
- Disponibile servizio custodia di valori.
Es besteht die Möglichkeit Valoren zu deponieren.
Safe boxes available at the reception.
Service coffre-fort disponible



- Servizio spiaggia (2 lettini, 1 ombrellone) € 50,00 per settimana
Solo se il posto spiaggia è riservato all'atto della prenotazione
- Strandservice (2 Strandliegen und 1 Sonnenschirm) € 50,00 pro Woche
Nur für Strandplätze bei Buchung vorbestellt
- Beach service (2 sun beds, and 1 beach umbrella) € 50,00 per week
Only for beach services reserved by booking
- Service plage (2 lits, 1 parasol) € 50,00 par semaine
Seulement si réservé au moment de la réservation



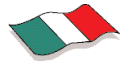
Animali non ammessi
Tiere nicht erlaubt
Animals not admitted
Animaux interdits

- Piazzole "Airone":
soggiorno minimo 3 giorni
(nel periodo 21.07 - 25.08
minimo 1 settimana
arrivo: sabato)
Cauzione € 50,00
- Piazzole "Standard":
soggiorno minimo 2 giorni
(nel periodo 21.07 - 25.08
minimo 1 settimana)

- "Airone" Stellplatz:
Aufenthalt mindestens 3 Tage
(von 21.07 bis 25.08
mindestens 1 Woche
Anreisetag: Samstag)
Kaution € 50,00
- "Standard" Stellplatz:
Aufenthalt mindestens 2 Tage
(von 21.07 bis 25.08
mindestens 1 Woche)

- "Airone" pitch:
Minimum stay: 3 days
(from 21.07 to 25.08
minimum 1 week
arrival day: saturday)
Deposit € 50,00
- "Standard" pitch:
Minimum stay: 2 days
(from 21.07 to 25.08
minimum 1 week)

- Emplacement "Airone":
Séjour minimum 3 jours
(Période 21.07 - 25.08
1 semaine minimum
Jour d'arrivée: samedi)
Caution € 50,00
- Emplacement "Standard":
Séjour minimum 2 jours
(Période 21.07 - 25.08
1 semaine minimum)



PARTENZE - Le partenze devono avvenire entro le ore 10.00 per Mobilhomes e piazzole attrezzate "Airone" ed entro le ore 12.00 per le piazzole "standard". Qualora la partenza non avvenga entro il prescritto termine giornaliero, l'ospite sarà tenuto a pagare il soggiorno anche del giorno della partenza. Tale regola vale anche per gli ospiti occasionali in piazzola (non intestatari della prenotazione/soggiorno).

ARRIVI - Gli orari di inizio soggiorno sono previsti:

- per Mobilhomes e piazzole attrezzate nel pomeriggio dalle ore 17.00
- per le piazzole "Standard" nel pomeriggio dalle ore 15.00.
- la piazzola può essere scelta dall'ospite, tenendo conto delle indicazioni del personale.
- l'ospite è tenuto a presentarsi alla reception con almeno un documento di identità valido.
- il n. di piazzola/mobilhome, anche quando comunicato all'atto della prenotazione, non è garantito. La Direzione si riserva di apportare modifiche.

VISITATORI - La Direzione si riserva la facoltà di consentire l'entrata di visitatori ed ospiti giornalieri con permesso gratuito di breve durata, compatibilmente con le esigenze organizzative del Campeggio, qualora il visitatore/ospite prolungasse la sua visita è tenuto a pagare la tariffa come da listino prezzi, indipendentemente dal n. di posti liberi della mobilhome di chi lo ospita. L'auto dei visitatori deve essere posteggiata nel parcheggio esterno e gratuito

PAGAMENTI - Al momento della prenotazione (che può avvenire per lettera, fax, telefono, e-mail) viene richiesta una caparra pari al 30% del canone di locazione. Il rimanente 70% del canone deve essere pagato al momento dell'arrivo in campeggio. Il pagamento del soggiorno per le piazzole non prenotate, deve essere effettuato entro il giorno precedente a quello di partenza. I ritardi nell'arrivo devono essere comunicati tempestivamente alla Direzione, e comunque, come per le partenze anticipate, comportano il pagamento dell'intero periodo prenotato. Eventuali ritardi di oltre 24 ore, non comunicati, comporteranno l'annullamento della prenotazione.

DISDETTA - Per nessun motivo verrà restituita la caparra. Nel caso il richiedente sia costretto a disdire la prenotazione dovrà darne preavviso scritto almeno 5 settimane prima dell'inizio del soggiorno. In caso contrario, qualora il Camping Marelago non riuscisse ad affittare ad altri la mobilhome (o piazzola), il richiedente è tenuto a versare anche il rimanente importo a saldo del canone pattuito. Qualora il cliente decida di riconsegnare anticipatamente l'unità rispetto al giorno di fine locazione pattuito, il Camping Marelago non restituirà il canone e le spese già versate.

CAUZIONE - L'ospite s'impegna ad avere la massima cura della mobilhome e della Piazzola Airone e delle apparecchiature domestiche in essa presenti (stoviglie, frigo, materassi, ecc...). Eventuali rotture o danneggiamenti di oggetti devono essere risarciti ai prezzi di listino. A garanzia del puntuale rispetto di quanto sopra e dell'impegno di lasciare la mobilhome in ordine, al ritiro della chiave il cliente verserà la cauzione di cui al listino prezzi. Detta cauzione infruttifera sarà restituita al termine della locazione, dopo aver effettuato il controllo dello stato della mobilhome.



ABREISE - Die Abreise muß bis spätestens 10.00 Uhr für Mobilhome oder Plätze „Airone“ und spätestens bis 12.00 Uhr für Standardplätze erfolgen. Sollte der Feriengast nicht innerhalb dieses Zeitlimits abgereist sein, muss er auch den Aufenthalt für den Abreisetag bezahlen. Diese Regelung ist auch für Stellplätze Laufkunde gültig (nicht Buchung-/Aufenthaltsinhaber).

ANREISE - Der Beginn des Aufenthalts ist vorgesehen:

- für Mobilhomes und Plätze „Airone“ am Nachmittag ab 17.00 Uhr
- für Standardplätze am Nachmittag ab 15.00 Uhr
- der Strandplatz kann vom Feriengast laut Angaben des Personals ausgewählt werden.
- der Gast soll an der Rezeption mit einem gültigen Ausweis/Reisepass sich vorstellen.
- die Nummer des Stellplatzes/Mobilhomes, auch wenn es bei der Buchung mitgeteilt ist, ist nicht garantiert. Die Direktion behaltet sich die Möglichkeit vor, Änderungen zu vornehmen.

BESUCHER - Die Direktion behält sich das Recht vor, Besuchern und Tagesgästen den kostenlosen Zutritt für kurze Zeit zu gestatten, dieses Entgegenkommen wird jedoch auf die organisatorischen Erfordernisse des Campingplatzes abgestimmt. Bei einer Verlängerung des Besuchs ist der Tarif Preisliste zu bezahlen, unabhängig von den Plätze Verfügbarkeit in das Mobilheim vom demjenigen, der die Besucher beherbergt. Die Autos der Besucher sollten im außen und kostenlosen Parkplatz geparkt werden.

BEZAHLUNGEN - Bei der Buchung (die per Brief, Fax, Telefon, E-mail erfolgen kann) wird eine Vorauszahlung von 30% der Mietsumme verlangt. Die restlichen 70% des Aufenthaltes müssen bei Anreise im Campingbüro bezahlt werden. Die Bezahlung der nicht vorgebuchten Plätzen muss einen Tag vor Abreise beglichen werden. Verspätungen bei der Ankunft müssen der Direktion zeitgerecht gemeldet werden und wie auch bei verfrühter Abreise muss der volle vorgesehene Aufenthalt bezahlt werden. Eventuelle Verspätungen die mehr als 24 Stunden betragen und nicht gemeldet wurden, zieht die Annullierung der Vorbuchung mit sich. .

KUENDIGUNG - Auf keinen Fall wird die Anzahlung rückerstattet. Im Fall der Beantragende gezwungen sei, die Buchungen zu kuendigen, muss er das zumindest 5 Wochen vor dem geplanten Aufenthalt schriftlich bekannt geben. Wenn der Camping Marelago nicht in der Lage sein sollte anderwärtig das Objekt zu vermieten, muss der Anfragende auch die vereinbarte Restsumme begleichen. Sollte sich der Kunde entschliessen die Mobilheim (oder Stellplatz) vorzeitig und nicht am vorgesehen Abreisetag zu verlassen, wird der Camping Marelago auf keinen Fall den bereits bezahlten Mietbetrag und die Nebensumme rückerstatten.

KAUTION - Der Mieter verpflichtet sich das Mobilhome und der Stellplatz Airone und deren Haushaltsausstattung mit Sorge zu behandeln (Geschirr, Kühlschrank, Matratzen usw.) Evt. Brüche oder Beschädigungen von Objekten müssen zum Listenpreis erstattet werden. Zur Garantie des oben Angeführten und der Verpflichtung das Mobilhome in Ordnung zu verlassen, wird bei Schlüsselübergabe eine Kautions lt. Preisliste hinterlegt. Diese zinslose Kautions wird bei Beendigung der Mietdauer nach Kontrolle des Mobilhomes zurückerstattet.



DEPARTURES - Departures must take place within 10 o'clock for Mobilhomes and pitches "Airone" and within 12 o'clock for Standard pitches. If the departure takes place after this time limits, the guest will be charged also the day of departure. This rule is valid also for pitches casual customers (not booking/accommodation holder).

ARRIVALS - Arrival times:

- from 5 p.m. for Mobilhomes and pitches "Airone"
- from 3 p.m. for Standard pitches.
- the guest can choose his own pitch, following the personnel instructions.
- the guest has to present himself to the reception with a valid ID card or passport.
- even if the mobilhome/pitch number is communicated to the guest by the booking, it is not guaranteed. The management reserves the right to make modifications.
- VISITORS** - The management reserves the right to allow the entrance of daily visitors and guests with a free ticket for a short time, according to

the organizing needs of the campsite. If visitors/guests stay longer, they must pay the rate of the pricelist, even if there are free spaces in the mobilhome of whom they are guests. The visitors' car have to be parked in the free parking outside the campsite.

PAYMENTS - When booking, a deposit of 30% of the total amount is requested. Bookings can be done per telephone, letter, fax or e-mail. The rest 70% of the rent must be paid at the arrival at the campsite. The payment for stays on pitches not booked must be done one day before the departure. Arrival delays must be communicated in good time to the management, and imply, as per early departures, the payment of the entire reserved period. Possible delays of more than 24 hours, if not communicated, imply the cancellation of the booking.

CANCELLATION - The deposit will not be given back under any circumstances. Should the guest be forced to cancel the reservation, he must inform in writing the campsite at least 5 weeks before the beginning of his stay. Otherwise, shouldn't the mobilhome (or pitch) be rented again, the guest must also settle up the rest. In case the client decide to leave the mobilhome or the pitch before the day fixed for the departure, Camping Marelago will not refund neither the rent or the extra charges paid.

CAUTION - The guest must take the utmost care of the mobilhome and pitch Airone equipment (kitchenware, household appliances, mattresses etc). Any damage will be charged at list price. As a guarantee for the observance of the above-mentioned rules, the guests will pay on arrival the caution (see price list). This interest-free caution will be returned after the mobilhome conditions have been checked.



DÉPARTS - En camping les emplacements doivent être libérés au plus tard à 12h (standard) ou à 10h (Airone), à 10h maximum en location. Au cas où le départ ne se déroule dans le délai prévu, le client devra payer le tarif du jour de départ aussi.

ARRIVÉES - En camping: pour les emplacements Standard, les arrivées s'effectuent à partir de 15h; pour les Airones à partir de 17h. En location: les arrivées s'effectuent à partir de 17h. L'emplacement peut être choisi par le client selon disponibilité et indication de la Direction.

VISITEURS - Après avoir été autorisés par la Direction, les visiteurs peuvent être admis sur le terrain de camping. Toute visite supérieure à 1h est payante, selon les tarifs en vigueur. Les visiteurs sont sous la responsabilité du client qui les reçoit. Les voitures des visiteurs sont interdites dans le camping.

PAIEMENT - Au moment de la réservation, un acompte de 30% du tarif du séjour vous sera demandé, à régler dans un délai de 15 jours. Toute réservation ne devient effective qu'après réception de l'acompte demandé. Le solde doit être payé le jour d'arrivée à la réception du camping. Le paiement pour les emplacements sans réservation doit être effectué la veille du départ. En cas de retard le jour d'arrivée, le client doit informer la Direction. De toute façon, comme pour le départ anticipé, le client est tenu à payer la somme du séjour complet. 24H après le commencement du séjour sans présentation du client, toute réservation sera annulée.

CAUTION - Le client doit prendre le plus grand soin de l'équipement de la maison mobil et de l'emplacement Airone (ustensiles de cuisine, appareils ménagers, matelas, etc.). Tout dommage sera facturé au prix de catalogue.

Comme une garantie pour le respect des règles précitées, les client paiera à l'arrivée une caution (voir liste des prix). Cet intérêt-libre caution sera retourné après que les conditions de mobilhomes ont été vérifiées



PER L'INVIO DELLA CAPARRA
CASSA DI RISPARMIO DI VENEZIA – filiale di Caorle
IBAN: IT84 O 06345 36020 100000002859

**UNSERE BANKVERBINDUNG
OUR BANK CONNECTION
NOS COORDONNÉES BANCAIRES**
CASSA DI RISPARMIO DI VENEZIA - Caorle
IBAN: IT84 O 06345 36020 100000002859
BIC : IBSPIT2V